



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

2370/2023

38.2 Amt für Personenverkehr - Ufficio Trasporto persone

Betreff:

Direktvergabe für die Durchführung einer
Dienstleistung betreffend der Unterstützung
bei der Aktualisierung und Überprüfung des
WPFs

Oggetto:

Affidamento diretto per il servizio di
assistenza per l'aggiornamento e verifica
del PEF

Artikel 1, Absatz 2 Buchstabe b) des Gesetzes vom 11. September 2020, Nr. 120 sieht vor, dass die öffentlichen Auftraggeber Dienstleistungen unter 139.000,00 Euro (exkl. MwSt.) direkt, vergeben können.

Das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung. Gemäß Artikel 35 dieses Landesgesetzes nimmt der Abteilungsdirektor die Verwaltungsbefugnisse wahr, die in den Sachbereich der Abteilung fallen.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 17354 von 29. September 2022, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen, sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 139.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und Dienstleistungen übertragen.

Das Amt für Personenverkehr der Abteilung Mobilität beabsichtigt einen Auftrag für die Vergabe einer Dienstleistung zu vergeben, welche darin besteht den zuständigen Strukturen des Landes folgende Unterstützung zu geben:

- Unterstützung der Ämter bei der Aktualisierung und Überprüfung des Wirtschafts- und Finanzdokuments (WPF) eines Loses für den öffentlichen Personennahverkehr im außerstädtischen Bereich nach der Anschaffung von Elektrobussen als Ersatz für Dieselbusse durch den wirtschaftlichen Betreiber;
- Erstellung aller Dokumente in italienischer und deutscher Sprache.

Für die oben beschriebene Dienstleistung wurde beim Studio Micheletto Marinelli ein Angebot eingeholt. Das kontaktierte Studio entspricht die Anforderungen an die fachliche Eignung zur Durchführung der Dienstleistung.

Mit Schreiben vom 27. Januar 2023 (Prot. Nr. 0086264 vom 30 Januar 2023) hat das Studio Micheletto Marinelli, für genannte Dienstleistung ein Angebot eingereicht für einen Betrag von 5.226,00 Euro, ohne MwSt.

L'articolo 1, comma 2, lettera b) della Legge 11 settembre 2020, n. 120 prevede che le stazioni appaltanti possono affidare servizi di importo inferiore a 139.000,00 euro (IVA esclusa) con affidamento diretto.

La legge provinciale del 21 luglio 2022, n. 6 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale. Ai sensi dell'articolo 35 di detta legge il direttore di ripartizione esercita le funzioni amministrative nelle materie di competenza della ripartizione.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 17354 del 29 settembre 2022 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 139.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio.

L'Ufficio trasporto persone della Ripartizione Mobilità intende commissionare un servizio di assistenza alle strutture provinciali competenti che comprende:

- Supporto agli uffici nell'aggiornamento e verifica del Piano Economico Finanziario (PEF) di un lotto del servizio di trasporto pubblico locale extraurbano a seguito dell'acquisto da parte dell'operatore economico di autobus elettrici in sostituzione di quelli diesel;
- Produzione della documentazione in lingua italiana e tedesca.

Per l'affidamento del servizio sopradescritto è stata richiesta un'offerta allo Studio Micheletto Marinelli. Lo Studio contattato possiede i requisiti di idoneità professionale richiesti per poter espletare il servizio.

Con lettera del 27 gennaio 2023 (prot. n. 0086264 del 30 gennaio 2023) lo Studio Micheletto Marinelli, ha presentato per il servizio richiesto un'offerta per un importo pari a 5.226,000 euro, IVA esclusa.

Der Vertragspreis beinhaltet sämtliche mit der Ausführung der Dienstleistung zusammenhängenden Spesen und wird als angemessen erachtet.

In Anbetracht dessen, dass es keine Konventionen der AOV gibt, welche vergleichbare Leistungen zum Gegenstand haben, steht einer Direktvergabe zugunsten vom Studio Micheletto Marinelli, für die beschriebene Dienstleistung, nichts im Wege.

Das gesetzvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

Dies festgestellt

verfügt

der Amtsdirektor

1. die Direktvergabe an Studio Micheletto Marinelli, mit Sitz in Bozen, für die Durchführung der in den Prämissen beschriebenen Dienstleistung betreffend der Unterstützung bei der Aktualisierung und Überprüfung des WPFs zu genehmigen. Smart CIG Z8539E86A6; Mehrwertsteuernummer IT03140200217;
2. die Gesamtausgabe von 6.375,72 Euro (inkl. 22% MwSt.) auf dem Kapitel U10051.0060 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen auf das Finanzjahr 2023, laut Anlage „Mittelsperre“, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, zweckzubinden.

Der Amtsdirektor

Mirko Waldner

Il prezzo contrattuale comprensivo delle spese sostenute a qualunque titolo nello svolgimento dell'incarico è ritenuto pertanto congruo.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP relative a servizi comparabili con quello da acquisire, nulla osta ad incaricare in via diretta lo Studio Micheletto Marinelli per la prestazione in oggetto.

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né finanzia un progetto di investimento pubblico e che, pertanto non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

Ciò constatato,

Il Direttore d'Ufficio

decreta

1. di autorizzare l'affidamento diretto allo Studio Micheletto Marinelli con sede a Bolzano, per il servizio di assistenza per l'aggiornamento e verifica del PEF come descritto nelle premesse. Smart CIG Z8539E86A6: partita IVA IT03140200217;
3. d'impegnare la spesa complessiva di 6.375,72 euro (IVA 22% inclusa) sul capitolo U10051.0060 del piano finanziario gestionale della Provincia, esercizio finanziario 2023, come da blocco fondi, che fa parte integrante del presente decreto.

Il Direttore d'Ufficio

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230002370

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbinding	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)		
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP	
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note			
	U10051.0060		466806	MICHELETTO MARINELLI MICHELETTO MARINELLI					6.375,72			
001	38	2023	03140200217	03140200217	VIA LEONARDO DA VINCI 8 - BOLZANO			22.02.2023	31.03.2023	Z8539E86A6		
	38.02/ASSISTENZA AGGIORNAMENTO PEF				38.02/UNTERST.AKTUALISIERUNG WPF							
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:								6.375,72				



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 6.375,72 - Kap./Cap. U10051.0060 / 2023

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

WALDNER MIRKO

10/02/2023

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese

NATALE STEFANO

13/02/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Mirko Waldner
codice fiscale: TINIT-WLDMRK85L10A952B
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 20786677
data scadenza certificato: 06/11/2023 00.00.00*

Am 17/02/2023 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Stefano Natale
codice fiscale: TINIT-NTLSFN66T11A952Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 18943852
data scadenza certificato: 26/06/2023 00.00.00*

Copia prodotta in data 17/02/2023

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

10/02/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma